

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 922/2013

z dnia 25 września 2013 r.

otwierające i ustalające sposób zarządzania kontyngentami taryfowymi Unii Europejskiej na produkty rolne pochodzące z Nikaragui

KOMISJA EUROPEJSKA,

w załączniku powinien towarzyszyć dowód pochodzenia zgodnie z postanowieniami umowy.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

(3) Załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej<sup>(3)</sup>, zmieniony rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 927/2012<sup>(4)</sup>, zawiera nowe kody CN, różne od tych, o których mowa w umowie. Nowe kody należy zatem uwzględnić w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

uwzględniając decyzję Rady 2012/734/UE z dnia 25 czerwca 2012 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, oraz tymczasowego stosowania jej części IV dotyczącej handlu<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 6,

(4) Ponieważ umowa jest stosowana od dnia 1 sierpnia 2013 r., niniejsze rozporządzenie powinno obowiązywać od tego samego dnia.

a także mając na uwadze, co następuje:

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

(1) W decyzji Rady 2012/734/UE została wyrażona zgoda na podpisanie, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony (zwanej dalej „umową”). Zgodnie z decyzją 2012/734/UE umowa ma być stosowana tymczasowo, dopóki nie zostanie ukończona procedura jej zawarcia. Umowę stosuje się tymczasowo od dnia 1 sierpnia 2013 r.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Unijny kontyngent taryfowy jest otwarty dla wymienionych w załączniku towarów pochodzących z Nikaragui.

(2) Dodatek 2 do załącznika I do umowy dotyczy przywozowych kontyngentów taryfowych UE dla towarów pochodzących z Ameryki Środkowej. Jeden kontyngent taryfowy został przyznany wyłącznie Nikaragui. W przypadku takich produktów zachodzi zatem konieczność otwarcia kontyngentu. Kontyngentem taryfowym zarządza się według zasady „kto pierwszy, ten lepszy”, zgodnie z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającym przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny<sup>(2)</sup>. W celu skorzystania z koncesji taryfowych przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu produktom wymienionym

Artykuł 2

Cła stosowane do przywozu do Unii towarów pochodzących z Nikaragui i wymienionych w załączniku zostają zawieszane w ramach odpowiedniego kontyngentu taryfowego przedstawionego w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Do produktów wymienionych w załączniku dołącza się dowód pochodzenia określony w dodatku 3 do załącznika II do umowy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 346 z 15.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 304 z 31.10.2012, s. 1.

*Artykuł 4*

Komisja zarządza kontyngentami taryfowymi określonymi w załączniku zgodnie z art. 308a–308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

*Artykuł 5*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 września 2013 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

---

**ZAAŁĄCZNIK**

Niezależnie od reguł interpretacji Nomenklatury scalonej uważa się, że terminologia stosowana do opisu produktów stanowi tylko wskazówkę, przy czym zakres przedmiotowy systemu preferencji, w kontekście niniejszego załącznika, jest ustalany poprzez ujęcie kodów CN w ich brzmieniu w chwili przyjmowania niniejszego rozporządzenia.

Nr porządkowy	Kod CN	Opis towarów	Okres obowiązywania kontyngentu	Wielkość kontyngentu rocznego (masa netto w tonach, o ile nie postanowiono inaczej)
09.7315	0201 0202	Mięso z bydła, świeże, schłodzone lub zamrożone	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	209 <sup>(1)</sup>
			Od 1.1 do 31.12.2014 i na każdy kolejny okres od 1.1 do 31.12	525 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Wyrażona w ekwiwalencie masy tuszy, jak następuje: 100 kg mięsa z kością jest równoważne 70 kg mięsa bez kości.

<sup>(2)</sup> Przy czym ilość ta podlega corocznemu zwiększeniu o 25 ton, począwszy od 1.1.2015.